

DESCRIPTION DE POSTE

Titre :	Analyste des communications - traduction
Service :	Communications
Superviseur immédiat :	Gestionnaire des communications

OBLIGATION PREMIÈRE

L'analyste en communication - traduction travaille efficacement et gère son temps de manière adéquate. Une bonne communication avec ses collègues et la capacité à travailler en équipe sont essentielles pour ce poste. L'analyste en communication - traduction est principalement chargé d'effectuer des traductions et de réviser divers documents. Il doit faire preuve d'un grand souci du détail, d'un intérêt marqué pour l'apprentissage d'une terminologie spécifique et d'une compréhension des différents niveaux d'alphabétisation afin d'être en mesure d'adapter des textes à chacun. Compte tenu de l'importance de ce poste, d'excellentes compétences en matière de communication orale et écrite en français et en anglais sont requises, ainsi qu'une connaissance approfondie de la traduction.

PRINCIPALES RESPONSABILITÉS

1. Soutenir la mise en œuvre des stratégies de communication de l'entreprise, des clients et des participants.
2. Traduire et relire des documents d'entreprise, de clients et de participants de différentes longueurs.
3. Coordonner et vérifier les traductions avec des prestataires de services de traduction tiers, le cas échéant.
4. Rédiger et simplifier des concepts complexes et techniques afin de les rendre plus faciles à comprendre, pour une variété de formats (y compris des rapports annuels, sites Web, courriels, bulletins d'information, vidéos, pour n'en nommer que quelques-uns).
5. Rechercher les meilleures pratiques mises en œuvre par des organisations de pairs de premier plan.
6. Maintenir une connaissance des tendances et des technologies actuelles en matière de communication et de marketing.
7. Contribuer à la mise à jour du contenu des sites Web de Vestcor et de ses clients.

PROFIL DE COMPÉTENCES

1. Baccalauréat en traduction, ou un diplôme universitaire connexe.
2. 4 ans d'expérience en traduction.
3. Excellentes aptitudes à la communication orale et écrite en français et en anglais.
4. Sens aigu du détail.
5. Excellente éthique de travail.
6. Solides compétences organisationnelles.
7. Maîtrise de la suite Microsoft Office.
8. Une expérience dans le secteur des pensions et de la gestion des investissements est considérée comme un atout.